



UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

Brussell, 17 ta' Marzu 2023
(OR. en)

2021/0202 (COD)

PE-CONS 5/23

CLIMA 31
ENV 66
MI 52
IND 23
ENER 40
ECOFIN 71
TRANS 22
COMPET 42
CODEC 75

ATTI LEĠISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 fir-rigward tal-għadd ta' kwoti li għandhom jitqiegħdu fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq għas-sistema tal-Unjoni għan-negożjar ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra sal-2030

DEĊIŻJONI (UE) 2023/... TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

ta' ...

**li temenda d-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 fir-rigward tal-ghadd ta' kwoti li ghandhom jitqieghdu
fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq ghas-sistema tal-Unjoni ghan-negozjar
ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra sal-2030**

(Test b'rilevanza ghaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 192(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni²,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja³,

¹ ĠU C 152, 6.4.2022, p. 175.

² ĠU C 301, 5.8.2022, p. 116.

³ Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-14 ta' Marzu 2023 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill ta'

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Pariġi¹, adottat fit-12 ta' Diċembru 2015 fl-ambitu tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC) (il-"Ftehim ta' Pariġi"), daħal fis-seħh fl-4 ta' Novembru 2016. Il-Partijiet għall-Ftehim ta' Pariġi qablu li jzommu ż-żieda fit-temperatura medja globali sew taħt 2 °C 'il fuq mil-livelli preindustrijali u jagħmlu sforzi biex jillimitaw iż-żieda fit-temperatura għal 1,5 °C 'il fuq mil-livelli preindustrijali. Dak l-impenn ssahhaħ bl-adozzjoni, fl-ambitu tal-UNFCCC, tal-Patt Klimatiku ta' Glasgow fit-13 ta' Novembru 2021, li fih il-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC, li serva bħala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Ftehim ta' Pariġi, tirrikonoxxi li l-impatti tat-tibdil fil-klima se jkunu ħafna aktar baxxi b'żieda fit-temperatura ta' 1,5 °C, meta mqabbla ma' 2 °C, u tiddeċiedi li tagħmel sforzi biex iż-żieda fit-temperatura tiġi limitata għal 1,5 °C.

¹ ĠU L 282, 19.10.2016, p. 4.

- (2) L-urgenza tal-htiega li l-objettiv tal-Ftehim ta' Pariġi ta' 1,5 °C jibqa' possibbli saret aktar sinifikanti wara s-sejbiet fis-Sitt Rapport ta' Valutazzjoni tal-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima li t-tishin globali ma jistax jigi limitat għal 1,5 °C jekk ma jsirx minnufih tnaqqis qawwi u sostnut tal-emissjonijiet globali ta' gassijiet serra f'dan id-deċennju.
- (3) L-indirizzar tal-isfidi relatati mal-klima u mal-ambjent u l-ilhuq tal-objettivi tal-Ftehim ta' Pariġi huma fil-qalba tal-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2019 dwar "Il-Patt Ekoloġiku Ewropew" (il-"Patt Ekoloġiku Ewropew").

- (4) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew jgħaqqad sett komprensiv ta' miżuri u inizjattivi li jsaħħu lil xulxin u li huma maħsuba biex, sal-2050, tinkiseb in-newtralità klimatika fl-Unjoni, u jistabbilixxi strategija ġdida ta' tkabbir li għandha l-għan li tittrasforma l-Unjoni f'soċjetà ġusta u prospera, b'ekonomija moderna, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi u kompetittiva fejn it-tkabbir ekonomiku jkun diżakkoppjat mill-użu tar-riżorsi. Għandu wkoll l-għan li jipproteġi, jikkonserva u jsaħħaħ il-kapital naturali tal-Unjoni, u jipproteġi s-saħħa u l-benesseri taċ-ċittadini mir-riskji u l-impatti relatati mal-ambjent. Fl-istess ħin, dik it-tranzizzjoni għandha aspetti ta' ugwaljanza bejn il-ġeneri kif ukoll impatt partikolari fuq xi gruppi żvantaġġati u vulnerabbli, bħall-persuni akbar fl-età, il-persuni b'diżabilità, il-persuni bi sfond razzjali jew etniku minoritarju u l-individwi u l-unitajiet domestiċi b'introjtu baxx u medju-baxx. Timponi wkoll sfidi akbar fuq ċerti reġjuni, b'mod partikolari r-reġjuni strutturalment żvantaġġati u periferiċi, kif ukoll fuq il-gżejjer. Għalhekk, irid jiġi żgurat li t-tranzizzjoni tkun ġusta u inkluziva u ma tħalli lil hadd jibqa' lura.

- (5) Il-htieġa u l-valur li jitwettaq il-Patt Ekoloġiku Ewropew komplew jikbru fid-dawl tal-effetti serji ħafna tal-pandemija tal-COVID-19 fuq is-saħħa, il-kundizzjonijiet tal-ġhajxien u tax-xogħol u l-benesseri taċ-ċittadini tal-Unjoni. Dawk l-effetti wrew li s-soċjetà tagħna u l-ekonomija tagħna jeħtieġ li jtejbu r-reżiljenza tagħhom fir-rigward tax-xokkijiet esterni u jaġixxu kmieni biex jipprevjenu jew jimmitigaw l-effetti tax-xokkijiet esterni b'mod li jkun ġust u li jwassal biex ħadd ma jithalla jibqa' lura, inklużi dawk f'riskju ta' faqar enerġetiku. Iċ-ċittadini Ewropej qed ikomplu jesprimu fehmiet qawwija li dan japplika b'mod partikolari għat-tibdil fil-klima.
- (6) L-Unjoni impenjat ruħha li tnaqqas l-emissjonijiet netti tal-gassijiet serra fl-ekonomija kollha tal-Unjoni b'mill-inqas 55 % meta mqabbel mal-livelli tal-1990 sal-2030 fil-kontribut aġġornat stabbilit fil-livell nazzjonali ppreżentat lis-Segretarjat tal-UNFCCC fis-17 ta' Diċembru 2020.

- (7) Permezz tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹, l-Unjoni naqset fil-leġislazzjoni l-oġġettiv tan-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sa mhux aktar tard mill-2050 u l-għan li tikseb emissjonijiet negattivi wara dik id-data. Dak ir-Regolament jistabbilixxi wkoll mira vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku għall-emissjonijiet netti ta' gassijiet serra (emissjonijiet wara t-tnaqqis tal-assorbimenti) ta' mill-inqas 55 % meta mqabbel mal-livelli tal-1990 sal-2030, u jiddisponi li l-Kummissjoni għandha l-obbligu li tagħmel l-almu tagħha biex tallinja l-abbozzi futuri kollha ta' mizuri jew proposti leġislattivi, inklużi l-proposti baġitarji, mal-oġġettivi ta' dak ir-Regolament u, fi kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' allinjament, tagħti r-raġunijiet għal tali nuqqas ta' allinjament bħala parti mill-valutazzjoni tal-impatt li takkumpanja dawk il-proposti.

¹ Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ("il-Liġi Ewropea dwar il-Klima") (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).

- (8) Is-setturi kollha tal-ekonomija jehtieg li jikkontribwixxu biex jinkiseb it-tnaqqis fl-emissjonijiet stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/1119. Għalhekk, l-ambizzjoni tas-Sistema tal-UE għan-Negożjar ta' Kwoti ta' Emissjonijiet ("EU ETS"), stabbilita bid-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹, jenhtieg li tiġi aġġustata sabiex tkun konformi mal-mira ta' tnaqqis tal-emissjonijiet netti ta' gassijiet serra fl-ekonomija kollha għall-2030, l-oġġettiv li tinkiseb in-newtralità klimatika sa mhux aktar tard mill-2050 u l-għan li jinkisbu emissjonijiet negattivi wara dik id-data, kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2021/1119.
- (9) Sabiex jiġi indirizzat l-iżbilanċ strutturali bejn il-provvista ta' u d-domanda għal kwoti fis-suq, id-Deciżjoni (UE) 2015/1814 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² stabbiliet riżerva tal-istabbiltà tas-suq (ir-"riżerva") fl-2018, li ilha operattiva mill-2019. Mingħajr preġudizzju għal reviżjonijiet oħra tar-riżerva bħala parti mir-reviżjoni ġenerali tad-Direttiva 2003/87/KE u tad-Deciżjoni (UE) 2015/1814 fl-2023, il-Kummissjoni jenhtieg li timmonitorja kontinwament il-funzjonament tar-riżerva u tiżgura li r-riżerva tinzamm adegwata għall-iskop tagħha f'każ ta' xokkijiet esterni imprevedibbli fil-futur. Riżerva robusta u li thares 'il quddiem hija essenzjali biex tiġi żgurata l-integrità tal-EU ETS u biex l-EU ETS tiġi ġestita b'mod effettiv bil-għan li tkun tista' tikkontribwixxi, bħala għodda ta' politika, biex l-oġġettiv tan-newtralità klimatika tal-Unjoni jintlaħaq sa mhux aktar tard mill-2050 u biex l-għan li jinkisbu emissjonijiet negattivi jintlaħaq wara dik id-data, kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2021/1119.

¹ Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi sistema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Unjoni u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE (ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32).

² Id-Deciżjoni (UE) 2015/1814 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Ottubru 2015 dwar l-istabbiliment u l-funzjonament ta' riżerva tal-istabbiltà tas-suq għall-iskema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni u li temenda d-Direttiva 2003/87/KE (ĠU L 264, 9.10.2015, p. 1).

- (10) Ir-rizerva tiffunzjona billi tattiva aġġustamenti għall-volumi annwali ta' kwoti li jridu jiġu rkantati. Sabiex jinżamm grad massimu ta' prevedibbiltà, id-Deciżjoni (UE) 2015/1814 stabbiliet regoli ċari għat-tqeghid ta' kwoti fir-rizerva u għar-rilaxx tagħhom minnha.
- (11) Id-Deciżjoni (UE) 2015/1814 tiddisponi li, meta l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni jkun oghla mil-limitu massimu stabbilit, għadd ta' kwoti li jikkorrispondi għal perċentwal partikolari ta' dak l-għadd totali ta' kwoti jrid jitnaqqas mill-volumi ta' kwoti li jridu jiġu rkantati u mqieghda fir-rizerva. Bil-maqlub, jekk l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni jaqa' taht il-livell minimu stabbilit, għadd ta' kwoti jrid jiġi rilaxxat mir-rizerva lill-Istati Membri, u jiżdied mal-volumi tal-kwoti li jridu jiġu rkantati..

- (12) Id-Direttiva (UE) 2018/410 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ emendat id-Deciżjoni (UE) 2015/1814 billi rduppjat ir-rata perċentwali li trid tintuża biex tiddetermina l-għadd ta' kwoti li jridu jitqiegħdu kull sena fir-rizerva minn 12 % għal 24 % sal-31 ta' Diċembru 2023 bl-għan li jiġi pprovdut sinjal ta' investiment kredibbli halli l-emissjonijiet tas-CO₂ jitnaqqsu b'mod kosteffiċjenti. Dik l-emenda giet adottata fil-kuntest tal-mira klimatika preċedenti tal-Unjoni għall-2030 li l-emissjonijiet tal-gassijiet serra fl-ekonomija kollha jitnaqqsu b'mill-inqas 40 % meta mqabbla mal-livelli tal-1990.
- (13) F'konformità mad-Deciżjoni (UE) 2015/1814, fi żmien tliet snin mill-bidu tal-operat tar-rizerva, il-Kummissjoni kellha twettaq l-ewwel rieżami tar-rizerva tagħha abbażi ta' analiżi tal-funzjonament ordnat tas-suq Ewropew tal-karbonju u, meta xieraq, tippreżenta proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

¹ Id-Direttiva (UE) 2018/410 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2018 li temenda d-Direttiva 2003/87/KE biex jiżdiedu t-tnaqqis kosteffettiv tal-emissjonijiet u l-investimenti għal emissjonijiet baxxi ta' karbonju, u d-Deciżjoni (UE) 2015/1814 (ĠU L 76, 19.3.2018, p. 3).

- (14) Fir-rieżami tar-riżerva li twettaq f'konformità mad-Deciżjoni (UE) 2015/1814, il-Kummissjoni tat attenzjoni partikolari lir-rata perċentwali biex jiġi determinat l-għadd ta' kwoti li jridu jitqieghdu fir-riżerva, kif ukoll lill-valur numeriku tal-livell limitu għall-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni u l-għadd ta' kwoti li jridu jiġu rilaxxati mir-riżerva.
- (15) L-analiżi mwettqa fil-kuntest tar-rieżami tal-Kummissjoni tar-riżerva u l-iżviluppi mistennija rilevanti għas-suq tal-karbonju juru li rata ta' 12 % tal-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni biex jiġi determinat l-għadd ta' kwoti li jridu jitqieghdu fir-riżerva kull sena wara l-2023 hija insuffiċjenti biex tipprevjeni zieda sinifikanti fis-surplus ta' kwoti fl-EU ETS. Iz-żamma tar-rata ta' 24 % f'din id-Deciżjoni jenħtieġ li tkun mingħajr preġudizzju għal revizjonijiet oħra tar-riżerva, inkluż, jekk xieraq, revizjoni ulterjuri tar-rata perċentwali biex jiġi determinat l-għadd ta' kwoti li jridu jitqieghdu fir-riżerva, bħala parti mir-revizjoni ġenerali tad-Direttiva 2003/87/KE u tad-Deciżjoni (UE) 2015/1814 fl-2023.

- (16) Minhabba li l-objettiv ta' din id-Deciżjoni, jigiifieri l-kontinwazzjoni tal-parametri attwali tar-rizerva kif stabbiliti skont id-Direttiva (UE) 2018/410, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri izda jista' pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti tiegħu, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Deciżjoni ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-objettiv.
- (17) Għalhekk, jenhtieg li d-Deciżjoni (UE) 2015/1814 tiġi emendata skont dan,

ADOTTAW DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1
Emenda għad-Deċiżjoni (UE) 2015/1814

Fl-Artikolu 1(5), l-ewwel subparagrafu, tad-Deċiżjoni (UE) 2015/1814, l-aħħar sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

"B'deroga mill-ewwel u t-tieni sentenzi ta' dan is-subparagrafu, sal-31 ta' Diċembru 2030, il-perċentwali u l-100 miljun kwota msemija f'dawk is-sentenzi għandhom jiġu rduppjati."

Artikolu 2
Dhul fis-seħh

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi ..., ...

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President